

509014-2026 - Kompetizzjoni

L-Italja – Servizi tat-teletext – Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema. Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

OJ S 140/2026 23/07/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Museo Nazionale del Cinema – Fondazione Maria Adriana Prolo

Email: gare.museocinema@certopec.it

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.
Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Deskrizzjoni: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.

Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023

Identifikatur tal-proċedura: 9353cf52-8cac-4050-8f19-8493d160a761

Identifikatur intern: a2f5bc2a-85fe-4e93-9113-9be08295298b@1164-G-2389

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 64216300 Servizi tat-teletext

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Torino (ITC11)

Pajjiż: L-Italja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 504 254,05 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.

Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Descrizzjoni: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.

Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Identifikatur intern: a2f5bc2a-85fe-4e93-9113-9be08295298b@1164-G-2389/LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 64216300 Servizi tat-teletext

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Torino (ITC11)

Pajjiż: L-Italja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 4 Snin

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 504 254,05 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://museocinema.tuttogare.it/gare/dettaglio.php?codice=2389>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://museocinema.tuttogare.it/gare/dettaglio.php?codice=2389>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Taljan
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le
Fatturazzjoni elettronika: Permessa
Se tintuża l-ordni elettronika: Ie
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni
Numru massimu ta' partecipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: TAR Piemonte
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Tar Piemonte
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Museo
Nazionale del Cinema – Fondazione Maria Adriana Prolo

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Museo Nazionale del Cinema – Fondazione Maria Adriana Prolo
Numru tar-registrazzjoni: 06407440012
Indirizz postali: Via Montebello 22
Belt: Torino
Kodiċi postali: 10124
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Torino (ITC11)
Pajjiż: L-Italja
Email: gare.museocinema@certopec.it
Telefown: 011 8138505
Indirizz tal-internet: <https://www.museocinema.it/it/bandi-e-procedure-di-gara>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: TAR Piemonte
Numru tar-registrazzjoni: 96574140016
Belt: Torino
Kodiċi postali: 10121
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Torino (ITC11)
Pajjiż: L-Italja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9353cf52-8cac-4050-8f19-8493d160a761 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/07/2026 11:23:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Taljan

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 509014-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 140/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 23/07/2026